



 FUNDACIÓ ASSEMBLEA DE CIUTADANS I CIUTADANES DEL MEDITERRANI (FACM)
 FUNDACIÓN ASAMBLEA DE CIUDADANOS Y CIUDADANAS DEL MEDITERRÁNEO (FACM)
 FONDATION ASSEMBLÉE DES CITOYENS ET CITOYENNES DE LA MÉDITERRANÉE (FACM)
 MEDITERRANEAN CITIZENS' ASSEMBLY FOUNDATION (MCAF)
 مؤسسة مجلس مواطني و مواطنات المتوسط

Conclusions Agoras IX Rencontre Fondation ACM

Conclusions Agoras 9th Meeting ACM Foundation

Conclusiones Ágoras IX Encuentro Fundación ACM



**IX Encontre
de la Fundació ACM**

**D'UN MEDITERRANI DIVIDIT
A UN MEDITERRANI COMPARTIT:
UNA DÈCADA DE
RESISTÈNCIA CIUTADANA**

València 11-14 novembre 2021
Facultat de Ciències Socials
Universitat de València

DE UN MEDITERRÁNEO DIVIDIDO A UN MEDITERRÁNEO COMPARTIDO:
UNA DÉCADA DE RESISTENCIA CIUDADANA

D'UNE MÉDITERRANÉE DIVISÉE À UNE MÉDITERRANÉE PARTAGÉE:
UNE DÉCENNIE DE RÉSTANCE CITOYENNE

FROM A DIVIDED MEDITERRANEAN TO A SHARED MEDITERRANEAN:
A DECADE OF CITIZEN'S RESISTANCE

Organitzador:
 FUNDACIÓ ASSEMBLEA DE CIUTADANS I CIUTADANES DEL MEDITERRANI (FACM)
 FUNDACIÓN ASAMBLEA DE CIUDADANOS Y CIUDADANAS DEL MEDITERRÁNEO (FACM)
 FONDATION ASSEMBLÉE DES CITOYENS ET CITOYENNES DE LA MÉDITERRANÉE (FACM)
 MEDITERRANEAN CITIZENS' ASSEMBLY FOUNDATION (MCAF)
 مؤسسة مجلس مواطني و مواطنات المتوسط

Amb el patrocini de:
 AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
 GENERALITAT VALENCIANA
 UNIVERSITAT DE VALÈNCIA
 Facultat de Ciències Socials
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt

Amb la col·laboració de:
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt
 Ajuntament de Sagunt



FR

Agora 1 : Printemps méditerranéen et citoyenneté méditerranéenne : 10 ans plus tard.

Considérations générales : Diagnostics. Évolution. Situation actuelle, perspectives.

Rapporteurs : Yolanda Ziaka - Emma Guillen - Claudia Peña.

Modérateurs : Sebastian Boussois - Angelike Solomonidou.

1. Points communs :

A) Méditerranée « Printemps » :

- Il y a eu des soulèvements tout autour de la Méditerranée (non seulement dans les pays arabes, mais aussi en Espagne)
- La revendication de la liberté, des droits sociaux, de l'état de droit, du pouvoir d'achat, etc.
- Au début, les « printemps » ont suscité de l'espoir et des attentes élevées
- Manque de leadership et d'organisation de ces mouvements
- Les attentes n'ont pas été satisfaites : pas de changements systémiques (administration, culture politique, corruption)
- Soulèvement parfois suivi de chaos, de guerres civiles et d'émigration massive
- Contre-révolution

B) Conflits :

- Absence de solution et détérioration des conflits existants
- Aucune participation des pays européens à la résolution des conflits
- Maintien du statu quo concernant le conflit du Sahara Occidental
- Émergence de conflits nouveaux et inattendus
- Influence croissante des pouvoirs extérieurs et diminution de l'influence européenne.
- Abandon de la population palestinienne et augmentation de la répression et de la colonisation israéliennes

C) Questions politiques et culturelles :

- Absence de réforme de l'administration et des services de sécurité
- Démocratie procédurale dans certains pays avec un manque de freins et contreponds
- Il y a eu un mouvement de contre-révolution dans toute la région, du Maroc à la Syrie
- Intensification de la répression et rhétorique d'ultra-sécurité, mise en place de la peur des terroristes internes et des menaces internationales
- La dictature et l'extrême droite augmentent au niveau mondial, menacent notre présent et notre avenir
- Les intérêts privés et économiques affaiblissent la capacité d'action des États
- Augmentation de la corruption endémique au Nord et au Sud
- Faiblesse de la justice et diminution de l'état de droit.
- Utilisations des médias sociaux par les droits extrêmes pour promouvoir leur idéologie à travers une argumentation simpliste



- L'Europe accueille le retour des réponses autocratiques au soulèvement dans les pays arabes

D) L'émigration :

- Un vaste mouvement d'immigration vers l'Europe à la suite du chaos qui a suivi le soulèvement
- Augmentation de l'intolérance et de la discrimination des migrants
- Criminalisation des migrants et migrations

2. Points de discussion :

- Les régimes ont façonné la culture autoritaire et son acceptation par une grande partie de la population des pays
- 10 ans est une courte période de temps pour les changements structurels
- Les organisations internationales et les États dans leur forme actuelle ne sont plus façonnés pour résoudre les crises
- La lutte pour la liberté et les droits des Arabes ne peut être séparée de la lutte de la population palestinienne pour la liberté et les droits

3. Perspectives :

- Une coopération constructive à l'intérieur et entre les pays est le seul moyen de résoudre les problèmes et de bâtir la confiance
- Le dialogue à tous les niveaux et dans tous les pays méditerranéens comme solution
- De nouveaux outils et mécanismes pour renforcer le dialogue et la coopération
- Faciliter l'inclusion et l'émancipation des populations fragiles et discriminées
- Implication des jeunes dans les questions politiques et étatiques
- Pour défendre les démocraties, nous devons trouver un moyen d'utiliser les médias sociaux à notre avantage
- Un meilleur partage des flux migratoires entre les pays européens
- Plaider pour de meilleures conditions d'accueil des migrants

4. Conclusions :

- Après dix ans, il n'y a pas eu d'évolution positive
- Rétrogradation des espoirs des citoyens et augmentation de la frustration
- Retour et acceptation des dictatures
- Consolidation durable des partis d'extrême droite en Europe
- Seul le dialogue et la coopération à travers de nouveaux outils comme réponse aux attentes des citoyens
- MCAF comme espace de liberté d'expression et de propositions à renforcer



EN

Agora 1: Mediterranean springs and Mediterranean citizenship: 10 years later.

General considerations: Diagnostics. Evolution. Current situation, perspectives.

Relator: Yolanda Ziaka - Emma Guillen - Claudia Peña

Moderators: Sebastian Boussois - Angelike Solomonidou 1.

Common points:

A) Mediterranean “Spring”

- There were uprising all around the Mediterranean (not only in Arab countries the arab springs but in Spain as well)
- claim for freedom, social rights, state of law, purchasing power ...etc
- In the beginning the ‘springs’ raised hope and high expectations
- Lack of leadership and organisation of those movements.
- The expectations were not met: no systemic changes (administration, political culture, corruption)
- Uprising sometimes followed by chaos , civil wars and large emigration
- Counter revolution

B) Conflicts

- Absence of solution and deterioration of existing conflicts
- No involvement of European Countries in conflict resolution
- Continuation of the Status Quo concerning the Western Sahara conflict
- Emergence of new and unexpected conflicts
- Increasing influence of external powers and decrease of European influence.
- Abandonment of the Palestinian population and increase of the Israzeli repression and colonization

C) Political and cultural issues:

- Absence of reform of the administration and security services.
- Procedural Democracy in some countries with lack of check and balance.
- There has been a movement of counterrevolution all round the region from Morocco to Syria
- Increase of repression and ultra-security rhetoric, setting up the fear of internal terrorists and international threats
- Dictatorship and extreme right are increasing at a global level, threatens our present and our future;
- Private and economic interests weaken States capacity to act.
- Increasing of endemic corruption in North and South
- Weakness of Justice and decrease of the state of law
- Uses of Social Media by Extreme rights to promote their ideology through simplistic argumentation



- Europe accommodates the return of autocratic responses to the uprising in the Arab countries

D) Emigration:

- A vast immigration movement towards Europe as a result of the chaos that followed the uprising
- Increase of Intolerance and discrimination of migrants.
- Criminalization of migrants and migrations

2. Points of discussion:

- Regimes shaped the authoritarian culture and its acceptance from a large part of countries' population
- 10 years is a short period of time for structural change
- International organisations and States in their current form are not anymore shaped to resolve crises
- The fight for Freedom and rights by the Arabs cannot be separated from the fight of the Palestinian population for freedom and rights

3. Perspectives:

- Constructive Cooperation within and between countries is the only way in order to solve the problems and build trust
- Dialogue at all levels and all around the mediterranean countries as solution
- New tools to and mechanisms to enhance dialogue and coopération
- Facilitate inclusion and emancipation of fragile and discriminated populations
- Involvement of the youth in politics and state matters
- In order to defend democracies we have to figure out a way to use social medias to our advantage
- Better burden sharing of migrants flux between European Countries
- Advocate for better conditions of reception of migrants

4. Conclusion:

- After ten years there has not been any kind of positive evolution
- Backward of citizens hopes and increase of frustration
- Return and acceptance of dictatures
- Lasting consolidation of extreme rights parties in Europe
- Only Dialogue and cooperation through new tools as response to citizens hopes
- MCAF as a space for freedom of speech and proposals that must be strengthened



ES

Ágora 1: Primaveras mediterráneas y ciudadanía: 10 años de después.

Consideraciones generales: Diagnóstico. Evolución. Situación actual, perspectivas.

Relator: Yolanda Ziaka - Emma Guillen - Claudia Peña

Moderadores: Sebastian Boussois - Angelike Solomonidou

1. Puntos comunes:

A) La "primavera" mediterránea

- Hubo levantamientos en todo el Mediterráneo (no sólo en los países árabes las primaveras árabes sino también en España)
- Reivindicación de la libertad, los derechos sociales, el estado de derecho, el poder adquisitivo, etc
- Al principio las "primaveras" suscitaron esperanzas y grandes expectativas
- Falta de liderazgo y organización de esos movimientos
- Las expectativas no se cumplieron: no hubo cambios sistémicos (administración, cultura política, corrupción)
- Sublevación a veces seguida de caos, guerras civiles y gran emigración
- Contrarrevolución

B) Conflictos

- Ausencia de solución y deterioro de los conflictos existentes
- Ausencia de participación de los países europeos en la resolución de conflictos
- Mantenimiento del status quo del conflicto en el Sáhara Occidental
- Surgimiento de conflictos nuevos e inesperados
- Aumento de la influencia de las potencias externas y disminución de la influencia europea
- Abandono de la población palestina y aumento de la represión y la colonización israelí

C) Cuestiones políticas y culturales:

- Ausencia de reforma de la administración y de los servicios de seguridad
- Democracia procesal en algunos países con falta de control y equilibrio
- Movimiento de contrarrevolución en toda la región, desde Marruecos hasta Siria
- Aumento de la represión y de la retórica de la ultra seguridad, instalando el miedo a los terroristas internos y a las amenazas internacionales
- La dictadura y la extrema derecha aumentan a nivel mundial, amenazando nuestro presente y nuestro futuro
- Los intereses privados y económicos debilitan la capacidad de actuación de los Estados
- Aumento de la corrupción endémica en el Norte y en el Sur
- Debilidad de la Justicia y disminución del Estado de Derecho
- Utilización de las redes sociales por parte de las derechas extremas para promover su ideología mediante una argumentación simplista



- Europa da cabida al retorno de las respuestas autocráticas a la revuelta en los
- países árabes

D) Emigración:

- Un amplio movimiento de inmigración hacia Europa como resultado del caos que siguió al levantamiento
- Aumento de la intolerancia y la discriminación de los migrantes.
- Criminalización de los migrantes y de las migraciones

2. Puntos de debate:

- Los regímenes configuraron la cultura autoritaria y su aceptación por parte de gran parte de la población de los países
- 10 años es un periodo corto de tiempo para el cambio estructural
- Las organizaciones internacionales y los Estados en su forma actual ya no están preparados para resolver las crisis
- La lucha por la libertad y los derechos de los árabes no puede separarse de la lucha de la población palestina por la libertad y los derechos

3. Perspectivas:

- La cooperación constructiva dentro de los países y entre ellos es la única vía para resolver los problemas y generar confianza
- El diálogo a todos los niveles y en todos los países mediterráneos como solución
- Nuevas herramientas y mecanismos para potenciar el diálogo y la cooperación.
- Facilitar la inclusión y la emancipación de las poblaciones frágiles y discriminadas
- Implicación de los jóvenes en la política y en los asuntos de Estado
- Para defender las democracias tenemos que encontrar la manera de utilizar los medios sociales en nuestro beneficio
- Repartir mejor la carga de los flujos migratorios entre los países europeos
- Abogar por mejores condiciones de acogida de los migrantes

4. Conclusión:

- Después de diez años no ha habido ningún tipo de evolución positiva
- Retroceso de las esperanzas de los ciudadanos y aumento de la frustración
- Retorno y aceptación de las dictaduras Consolidación duradera de los partidos de extrema derecha en Europa.
- Sólo el diálogo y la cooperación a través de nuevas herramientas como respuesta a las esperanzas de los ciudadanos.
- La FACM como espacio de libertad de expresión y de propuestas que debe fortalecerse



FR

Agora 2 : Inégalités méditerranéennes dans le contexte de la COVID-19 et son impact sur les fondements des sociétés méditerranéennes.

Considérations générales : Impact sur les sociétés méditerranéennes. Différentes variables de crise : économiques, climatiques, sociales, politiques, culturelles et environnementales. Rapporteur : Mireia Borrás - Vuk Radisic Visnjic

Modérateur : Touria El Oumri - Juan Soto

1. Points communs :

- Niveau insoutenable d'immigration des jeunes en raison de la pauvreté, du manque de perspective et des bas salaires
- L'exode massif des cerveaux nuit aux économies des pays d'origine. Les inégalités entre les sexes continuent d'exister et ont été renforcées par la pandémie
- Le conservatisme religieux et le dogmatisme façonnent l'opinion publique
- Émergence de théories du complot
- La COVID a exacerbé les inégalités et les dysfonctionnements structurels
- La pandémie a empêché de nombreux enfants de familles pauvres d'accéder à l'éducation
- La pandémie a mis en évidence de graves dysfonctionnements dans les systèmes de soins de santé
- Maîtrise et accès aux outils numériques comme nouveau facteur d'inégalité
- Chômage de masse dans de nombreux secteurs et économie informelle
- Augmentation de l'inégalité et déséquilibre dans la distribution de la richesse
- La mobilité rendue plus difficile et plus difficile en raison de la pandémie
- Échec des campagnes de vaccination dans de nombreux pays. Absence d'anticipation et de clairvoyance des gouvernements du Sud

2. Points de discussion :

- L'absence de vaccination ainsi que les inégalités dans la distribution des vaccins créent de nouvelles inégalités dans les droits tels que la liberté de circulation et le droit au travail
- D'autres questions telles que la pénurie d'eau et le changement climatique doivent rester des sujets d'intérêt en tête de notre agenda
- Comment encourager les jeunes à rester dans leur pays natal ?
- La pandémie a aggravé la situation critique de la population dans les zones de guerre ou sous occupation
- Les systèmes éducatifs sont-ils adaptés aux besoins économiques et sociétaux des pays?

3. Perspectives :



- Faciliter et assurer l'égalité d'accès à la vaccination
- Promouvoir la formation numérique pour les populations vulnérables et discriminées
- Travailler à la réduction des inégalités pour éviter qu'elles ne s'accroissent pendant la crise sanitaire
- Faciliter la mobilité au sein des pays et de la région méditerranéenne
- Les politiques d'éducation et de santé doivent être considérées par les autorités publiques comme un investissement et non comme un coût
- Encourager les programmes de bourses pour les jeunes

4. Propositions :

- Le MCAF devrait réaffirmer le devoir universel d'aider les migrants et les réfugiés, notamment en mer
- Le MCAF devrait réaffirmer le droit à la libre circulation en Méditerranée

5. Conclusions :

- Le Covid a renforcé les inégalités structurelles et en a créé de nouvelles. L'immigration massive des jeunes comme facteur aggravant de la pauvreté
- Il n'y aura pas de sécurité en Europe sans sécurité en Méditerranée et au Proche-Orient



EN

Agora 2: Mediterranean inequalities in the context of the COVID-19 and its impact on the foundations of Mediterranean societies.

General considerations: Impact on Mediterranean societies. Different crisis variables: economic, climatic, social, political, cultural and environmental.

Relator: Mireia Borrás - Vuk Radisic Visnjic

Moderator: Touria El Oumri - Juan Soto

1. Common points:

- Unsustainable level of youth immigration due to poverty, lack of perspective and low wages. Massive brain drain damaging the economies of the countries of origin
- Gender inequalities continue to exist and were reinforced by the pandemic
- Religious conservatism and dogmatism shapes public opinion Emergence of conspiracy theories Covid has exacerbated inequalities and structural dysfunctionalities
- Dysfunctionalities in Educational systems and in Knowledge transmission
- Pandemic prevented many children from poor families to access education
- Pandemic has highlighted serious dysfunctionalities in healthcare systems
- Mastering and access to digital tools as a new factor of inequality
- Mass unemployment in many sectors and informal economy
- Increase of Inequality and imbalance in the distribution of wealth
- Mobility made harder and more challenging because of the pandemic
- Failure of vaccination campaigns in many countries
- Absence of anticipation and clearheadedness of governments in the South

2. Points of discussion:

- Absence of vaccination as well as the inequalities in the distribution of vaccines create new inequalities in rights such as in the freedom of movement and the right to work
- Other issues such as water scarcity and climate change need to remain matters of interest at the top of our agenda
- How do we encourage the young population to stay in their natal country?
- Pandemic has worsened the critical situation of the population in war zones or under occupation
- Are Education systems adapted to the economic and societal needs of the countries?

3. Perspectives:

- Facilitate and ensure equal access to vaccination
- Promote digital training for vulnerable and discriminated population
- Work to reduce inequalities to avoid their increase during the health crisis



- Facilitate mobility within countries and within the Mediterranean Region
- Education and Health policies must be seen by public authorities as an investment instead of a cost
- Encourage scholarship programmes for youth

4. Proposals:

- The MCAF should reaffirm the universal duty to help migrants and refugees, especially at sea
- The MCAF should reaffirm the right of free movement within The Mediterranean

5. Conclusions:

- Covid has reinforced structural inequalities and created new ones
- Massive Youth immigration as an aggravating factor of poverty
- There will be no security in Europe without security in the Mediterranean and Near East



ES

Ágora 2: Las desigualdades mediterráneas en medio de la Covid-19.

Consideraciones generales: Diagnóstico. Evolución. Situación actual, perspectivas.

Relator: Yolanda Ziaka - Emma Guillen - Claudia Peña

Moderadores: Sebastian Boussois - Angelike Solomonidou

1. Puntos comunes:

- Nivel insostenible de la inmigración juvenil debido a la pobreza, la falta de perspectivas y los bajos salarios
- Fuga masiva de cerebros que perjudica a las economías de los países de origen
- Las desigualdades de género siguen existiendo y se reforzaron con la pandemia
- El conservadurismo y el dogmatismo religioso conforman la opinión pública
- Surgimiento de teorías conspirativas
- La pandemia ha exacerbado las desigualdades y las disfuncionalidades estructurales
- Disfuncionalidades en los sistemas educativos y en la transmisión de conocimientos.
- La pandemia impidió a muchos niños de familias pobres acceder a la educación
- La pandemia ha puesto de manifiesto graves disfuncionalidades en los sistemas sanitarios
- El dominio y el acceso a las herramientas digitales como nuevo factor de desigualdad
- Desempleo masivo en muchos sectores y en la economía informal
- Aumento de la desigualdad y desequilibrio en la distribución de la riqueza
- Movilidad dificultada y dificultosa por la pandemia
- Fracaso de las campañas de vacunación en muchos países
- Ausencia de previsión y lucidez de los gobiernos del Sur

Puntos de debate:

- La ausencia de vacunación, así como las desigualdades en la distribución de las vacunas, crean nuevas desigualdades en derechos como la libertad de circulación y el derecho al trabajo
- Otros temas como la escasez de agua y el cambio climático deben seguir siendo asuntos de interés en nuestra agenda
- ¿Cómo animamos a la población joven a quedarse en su país natal?
- La pandemia ha agravado la situación crítica de la población en zonas de guerra o bajo ocupación
- ¿Se adaptan los sistemas educativos a las necesidades económicas y sociales de los países?

Perspectivas:



- Facilitar y garantizar la igualdad de acceso a la vacunación
- Promover la formación digital de la población vulnerable y discriminada
- Trabajar en la reducción de las desigualdades para evitar su aumento durante la crisis sanitaria
- Facilitar la movilidad dentro de los países y de la Región Mediterránea
- Las políticas de educación y salud deben ser consideradas por los poderes públicos como una inversión y no como un coste
- Fomentar los programas de becas para los jóvenes

Propuestas:

- La FACM debe reafirmar el deber universal de ayudar a los migrantes y refugiados, especialmente en el mar.
- La FACM debe reafirmar el derecho a la libre circulación en el Mediterráneo.

Conclusión:

- Covid ha reforzado las desigualdades estructurales y ha creado otras nuevas.
- La inmigración juvenil masiva como factor agravante de la pobreza.
- No habrá seguridad en Europa sin seguridad en el Mediterráneo y Oriente Próximo.



FR

Agora 3 Solidarité et échanges en périodes de crise sanitaire.

Considérations générales : Les droits en matière de santé à l'ère de la pandémie de Covid-19. L'urgence d'une coopération efficace entre les différents niveaux d'institutions publiques représentatives et la citoyenneté. Les jeunes et le genre. La religiosité des sociétés méditerranéennes aujourd'hui. La prévention des discours de haine. Initiatives citoyennes.

Relator: Amer Mohammed - Batul Alsabagh

Moderator: Malika Eddkakh - Alexis Janicot

Points communs :

- La pandémie a créé des situations nouvelles, négatives mais également positives
- Distanciation et confinement ont isolé les gens et ont réduit les contacts humains
- Fragilisation du parcours des jeunes, leur stigmatisation, doutes sur leur capacité de croire en un avenir meilleur
- Incapacité du système scolaire à répondre positivement et efficacement à la situation sanitaire
- Résilience de cette jeunesse qui s'exprime par une énergie et un engagement plus important et par l'émergence de solidarités nouvelles, notamment par un usage intelligent du digital : d'acteurs, ils sont devenus leaders
- Cependant, l'accès à des ressources culturelles en ligne n'a pas toujours été égal pour tous
- La jeunesse a mis en place des actions de sortie du mode survie par la conscience sociale qui s'est exprimée sur le terrain par des initiatives individuelles et collectives
- Perte des adhérents et des bénévoles de nombreuses associations
- Criminalisation de la solidarité envers les migrants et les réfugiés, violences et brutalités à leur encontre et existence de lieux et d'espaces sans droits
- La solidarité est également limitée par les dispositifs légaux et les pesanteurs bureaucratiques

2. Points de discussion

- Difficulté en tant que citoyens d'agir au niveau gouvernemental
- La solidarité émerge de notre prise de conscience que nous faisons partie d'une même famille. Partages d'expériences
- Assemblée des Jeunes Citoyens Méditerranéens démontrent l'engagement des jeunes pour un futur et une Méditerranée partagée
- Organisation d'événements en ligne regroupant des jeunes artistes
- Dynamique de coopération entre fablabs pour proposer des solutions pratiques face à la pandémie
- Solidarité internationale qui rend espoir aux populations
- Projet conjoint des cercles ACM du nord-est de la Méditerranée "Antigone" comme moyen d'expression culturelle citoyenne



3. Perspectives

- Engagement de cette jeunesse qui a pallié les insuffisances de l'Etat et des autres institutions en charge de la solidarité
- Travail avec les jeunes comme perspective d'avenir
- Renforcer la protection des migrants et réfugiés et leur permettre de bénéficier de droits à l'instar de l'ensemble des citoyens du pays où ils résident (vaccination. Sorties autorisées)
- Retrouver une diversité et une transmission des pratiques culturelle et associatives
- Ne pas toujours opposer les actions gouvernementales et citoyennes
- Favoriser l'écoute active et l'empathie entre citoyens
- Donner de l'importance au dialogue inter-religieux et inter-générationnel afin de faire reculer l'ignorance sur les questions du pluralisme religieux
- Rendre les territoires ruraux plus intelligents avec le recours aux innovations technologiques et aussi redéfinir les relations entre le monde rural et la ville

4. Propositions :

- Playdoyer de l'ACM pour des politiques nouvelles dans le secteur agro-alimentaire
- Développer et promouvoir des actions de dialogue et de partage par l'art, notamment dans la jeunesse méditerranéenne

5. Conclusions :

- Se concentrer sur le bien-être général et la santé publique plutôt que sur la pandémie uniquement
- La Solidarité apporte l'espoir à la citoyenneté
- Pas de société solide sans solidarité



EN

Agora 3 Solidarity and Exchange in Times of Crisis

General Consideration: Health rights in the era of the Covid-19 pandemic. The urgency of effective cooperation between the different levels of representative public institutions and citizens; Youth and gender; The religiosity of Mediterranean societies today. Preventing hate speech. Citizens' initiative.

Relator: Amer Mohammed - batul Alsabagh

Moderator: Malika Eddkakh - Alexis Janicot

1.Common points:

- The pandemic has created new situations, negative but also positive.
- Distancing and containment have isolated people and reduced human contact.
- Fragilisation of young people's pathways, their stigmatisation, doubts about their ability to believe in a better future
- Inability of the school system to respond positively and effectively to the health situation
- The resilience of these young people, expressed through increased energy and commitment and the emergence of new solidarities, especially through the smart use of digital technology: from actors they have become leaders
- However, access to online cultural resources has not always been equal for everyone
- Young people have initiated actions to move out of survival mode through social awareness that has been expressed on the ground through individual and collective initiatives
- Loss of members and volunteers from many associations
- Criminalisation of solidarity towards migrants and refugees, violence and brutality against them and the existence of places and spaces without rights
- Solidarity is also limited by legal arrangements and bureaucratic burdens

2.Discussion points:

- Difficulty as citizens to act at governmental level
- Solidarity arises from our awareness that we are part of the same family

3. Sharing experiences:

- The Assembly of Young Citizens of the Mediterranean demonstrates the commitment of young people to a shared future and a shared Mediterranean
- Organisation of online events bringing together young artists
- Dynamics of cooperation between fablabs to propose practical solutions to the pandemic
- International solidarity that gives hope to populations



- Joint project of ACM circles in the Balkans "Antigone" as a means of citizen cultural expression

4. Perspectives :

- Commitment of these young people who have compensated for the shortcomings of the state and other institutions in charge of solidarity
- Working with young people as a perspective for the future
- Strengthening the protection of migrants and refugees and allowing them to benefit from the rights of all citizens of the country where they reside (vaccination. Authorised departures)
- Rediscovering a diversity and transmission of cultural practices and associations
- Do not always oppose the actions of the government and citizens
- Encourage active listening and empathy among citizens.
- To give importance to inter-religious and intergenerational dialogue to reduce ignorance on issues of religious pluralism
- Make rural territories smarter with the use of technological innovations and also redefine the relationship between the rural world and the city

5. Proposals:

- Incidence of the MCA in the new policies of the agri-food sector
- Develop and promote dialogue and coexistence actions through art, especially among Mediterranean youth

6. Conclusions:

- Focus on general welfare and public health, rather than on the pandemic alone
- Solidarity brings hope to citizens
- There is no strong society without solidarity



ES

Ágora 3 Solidaridad e intercambio en tiempos de crisis

Consideración general: Los derechos de la salud en la era de la pandemia de Covid-19. La urgencia de una cooperación efectiva entre los distintos niveles de las instituciones públicas representativas y la ciudadanía; Juventud y género; La religiosidad de las sociedades mediterráneas en la actualidad. La prevención de la incitación al odio. Iniciativa ciudadana.

Relator: Amer Mohammed - Batul Alsabagh

Moderador: Malika Eddkakh - Alexis Janicot

1. Puntos comunes:

- La pandemia ha creado nuevas situaciones, negativas, pero también positivas
- El distanciamiento y la contención han aislado a las personas y han reducido el contacto humano
- Fragilización de los itinerarios de los jóvenes, su estigmatización, dudas sobre su capacidad de creer en un futuro mejor
- Incapacidad del sistema escolar para responder positiva y eficazmente a la situación sanitaria
- La resiliencia de estos jóvenes, expresada a través de una mayor energía y compromiso y el surgimiento de nuevas solidaridades, especialmente a través del uso inteligente de la tecnología digital: de actores han pasado a ser líderes
- Sin embargo, el acceso a los recursos culturales en línea no siempre ha sido igual para todos
- Los jóvenes han puesto en marcha acciones para salir del modo de supervivencia a través de la concienciación social que se ha expresado sobre el terreno mediante iniciativas individuales y colectivas.
- Pérdida de miembros y voluntarios de muchas asociaciones
- Criminalización de la solidaridad hacia los migrantes y refugiados, violencia y brutalidad contra ellos y existencia de lugares y espacios sin derechos
- La solidaridad también está limitada por los acuerdos legales y las cargas burocráticas

2. Puntos de debate:

- Dificultad como ciudadanos para actuar a nivel gubernamental
- La solidaridad surge de nuestra conciencia de que formamos parte de la misma familia

3. Compartir experiencias:

- La Asamblea de Jóvenes Ciudadanos del Mediterráneo demuestra el compromiso de los jóvenes con un futuro y un Mediterráneo compartido
- Organización de eventos en línea que reúnan a jóvenes artistas



- Dinámica de cooperación entre fablabs para proponer soluciones prácticas a la pandemia
- La solidaridad internacional que da esperanza a las poblaciones
- Proyecto conjunto de los círculos ACM de los Balcanes "Antígona" como medio de expresión cultural ciudadana.

4. Perspectivas:

- Compromiso de estos jóvenes que han compensado las carencias del Estado y otras instituciones encargadas de la solidaridad
- Trabajar con los jóvenes como perspectiva de futuro
- Reforzar la protección de los inmigrantes y refugiados y permitirles beneficiarse de los derechos como todos los ciudadanos del país donde residen (vacunación. Salidas autorizadas)
- Redescubrir una diversidad y transmisión de prácticas y asociaciones culturales
- No oponerse siempre a las acciones del gobierno y de los ciudadanos.
- Fomentar la escucha activa y la empatía entre los ciudadanos
- Dar importancia al diálogo interreligioso e intergeneracional para reducir la ignorancia sobre las cuestiones del pluralismo religioso
- Hacer más inteligentes los territorios rurales con el uso de innovaciones tecnológicas y también redefinir la relación entre el mundo rural y la ciudad

5. Propuestas:

- Incidencia de la ACM en las nuevas políticas del sector agroalimentario
- Desarrollar y promover acciones de diálogo y convivencia a través del arte, especialmente en la juventud mediterránea

6. Conclusiones:

- Centrarse en el bienestar general y en la salud pública, más que en la pandemia únicamente
- La solidaridad aporta esperanza a la ciudadanía
- No hay sociedad fuerte sin solidaridad



FR

Agora 4: Quel avenir après la pandémie ?

Considérations générales : Économie circulaire et alimentation. La transition agroalimentaire en Méditerranée. Systèmes économiques territorialisés et durables. Les énergies renouvelables. Économie bleue. Vers de nouveaux “printemps” ou “automne” ?

Rapporteur : Marjan Amakhtari- Candela Sastre Mata

Modérateur : Margarita Belinchón- Maurizio Mariani

1. Points communs :

- Nécessité de changement de système - notamment agroalimentaire - pour qu'il soit durable: protéger les ressources naturelles et respectueux envers les générations à venir
- Le contexte de la pandémie Covid- 19 nous a permis de réfléchir (re-think) nos modèles de production et consommation et a présenté une opportunité pour promouvoir la prise de décision à niveau individuel et citoyen
- Le confinement nous a permis de prioriser nos besoins
- Il est impératif que les citoyens, et en cela les associations et réseaux de la sociétés civile s'investissent, notamment en favorisant la participation des jeunes dans les sphères publiques et donc le volet politique
- Nous sommes dans un contexte de récupérer notre espoir et solidarité commune
- C'est le moment de présenter des solutions et alternatives communes pour implémenter un changement de comportement

2. Points de discussion :

- Est-ce que vraiment faut repenser le système ou modèle économique ou faut-il aller au delà et chercher des solutions qui s'intègrent dans le système?
- Est-ce que la mondialisation est toujours la voie vers le progrès?
- Est-ce que le problème est un manque de formation ou de main d'œuvre ou un désajustement du système qui ne met pas en place des réseaux de solidarité?
- Est-ce que le modèle de l'économie sociale et solidaire est une option viable ou elle reste comme une espérance résiduelle?
- A quelle échelle faudrait-il agir: individuel (citoyen), local, régional, national ou international?

3. Perspectives :

- Promouvoir l'adoption de systèmes durables territorialisés : approche agroécologique
- Promotion des droits liés à l'environnement et la durabilité : droit à l'alimentation, droit à un environnement sain



- Élargir les réseaux de solidarité et communication entre les individus : promouvoir la responsabilité dans les espaces publics - promouvoir ces espaces publics
- Permettre l'égalité entre les générations, entre les classes sociales et entre les pays : la lutte contre le changement climatique est commune
- Changer le modèle productif dans sa consommation d'énergie, vers un modèle d'énergie renouvelable

4. Proposals :

- De la formation - face à un manque des systèmes scolaires - sur l'importance, l'urgence d'adopter des changements effectifs
- S'associer avec les municipalités et pouvoirs locaux pour mettre en place un changement à échelle locale
- Promouvoir l'agriculture et les produits au niveau local et plaider pour consommer des produits locaux
- Des actions de plaider afin de rappeler que nous sommes tous sur la même planète et que la concurrence entre pays n'est pas favorable à l'action climatique
- Inclure des activités autour des thématiques de l'agriculture et l'alimentation et la transition écologique, que la Fondation rappelle que ce défis est inéluctable
- Favoriser la coopération entre les cercles et nos propres associations sur les pratiques qui fonctionnent bien et les défis
- Renforcer les liens avec la société civile, notamment la jeunesse pour promouvoir sa capacité de prise de décision et qu'ils s'investissent politiquement
- Plaider pour que les activités à fort impact négatif sur l'environnement ou les terres ne soient pas financées
- Sensibiliser les individus sur l'importance de la crise climatique



EN

Agora 4: Future horizons after the pandemic

General considerations: Circular economy and food. Agri-food transition in the Mediterranean. Territorialized and sustainable economic systems. Renewable energies. Blue economy. Towards new “springs” or “autumns”?

Relator: Marjan Amakhtari - Candela Sastre

Moderator: Maurizio Mariani - Margarita Belinchón

1. Common points:

- Need to change the system - especially the agri-food system - to make it sustainable: protect natural resources and respect future generations
- The context of the Covid-19 pandemic allowed us to rethink our production and consumption patterns and presented an opportunity to promote individual and citizen decision-making
- Containment has allowed us to prioritise our needs
- It is imperative that citizens, and in this respect civil society associations and networks, get involved, in particular by promoting the participation of young people in public spheres and thus in politics
- We are in a context of recovering our common hope and solidarity
- It is time to come up with common solutions and alternatives to implement behavioural change

2. Discussion points:

- Does the economic system or model really need to be rethought or should we go further and look for solutions that fit into the system?
- Is globalisation still the path to progress?
- Is the problem a lack of training or manpower or a misalignment of the system that does not set up solidarity networks?
- Is the social and solidarity economy model a viable option or does it remain a residual hope?
- At what scale should action be taken: individual (citizen), local, regional, national or international?

3. Perspectives:

- Promoting the adoption of territorialised sustainable systems: agro-ecological approach
- Promoting rights related to the environment and sustainability: right to food, right to a healthy environment



- Expand solidarity networks and communication between people: promote responsibility in public spaces
- Enable equality between generations, between social classes and between countries: the fight against climate change is common
- Change the production model in its energy consumption, towards a renewable energy model.

4. Proposals:

- Training - in the absence of school systems - on the importance and urgency of adopting effective changes
- Partnering with municipalities and local authorities to implement local change
- Promote agriculture and local products and advocate local consumption
- Awareness-raising actions to remind that we are all on the same planet and that competition between countries is not conducive to climate action
- Include activities around the themes of agriculture and food and the ecological transition, which the Foundation reminds us is an inescapable challenge
- Promote cooperation between circles and our own associations on successful practices and challenges
- Strengthen links with civil society, especially with young people, to promote their decision-making capacity and political participation
- Advocate against funding activities with a high negative impact on the environment or the territory
- Raise awareness of the importance of the climate crisis



ES

Ágora 4: ¿Qué futuro tras la pandemia?

Consideraciones generales: Economía circular y alimentación. Transición agroalimentaria en el Mediterráneo. Sistemas económicos territorializados y sostenibles. Energías renovables. Economía azul. ¿Hacia nuevas “primaveras” o hacia los “otoños”?

Relatores: Marjan Amakhtari - Candela Sastre

Moderadores: Maurizio Mariani - Margarita Belinchón

1. Puntos comunes:

- Necesidad de cambiar el sistema -especialmente el agroalimentario- para que sea sostenible: proteger los recursos naturales y respetar a las generaciones futuras
- El contexto de la pandemia de Covid-19 nos permitió repensar nuestros patrones de producción y consumo y presentó una oportunidad para promover la toma de decisiones individuales y ciudadanas
- La contención nos ha permitido priorizar nuestras necesidades
- Es imperativo que los ciudadanos, y a este respecto las asociaciones y redes de la sociedad civil, se impliquen, en particular promoviendo la participación de los jóvenes en las esferas públicas y, por tanto, en la política
- Estamos en un contexto de recuperación de nuestra esperanza y solidaridad comunes
- Es el momento de presentar soluciones y alternativas comunes para implementar un cambio de comportamiento.

2. Puntos de debate:

- ¿Realmente hay que replantear el sistema o modelo económico o hay que ir más allá y buscar soluciones que encajen en el sistema?
- ¿Sigue siendo la globalización el camino del progreso?
- ¿El problema es la falta de formación o de mano de obra o un desajuste del sistema que no pone en marcha redes de solidaridad?
- ¿Es el modelo de economía social y solidaria una opción viable o queda como una esperanza residual?
- ¿A qué escala hay que actuar: individual (ciudadano), local, regional, nacional o internacional?

3. Perspectivas:

- Promover la adopción de sistemas sostenibles territorializados: enfoque agroecológico
- Promoción de los derechos relacionados con el medio ambiente y la sostenibilidad: derecho a la alimentación, derecho a un medio ambiente sano
- Ampliar las redes de solidaridad y la comunicación entre las personas: promover la responsabilidad en los espacios públicos
- Permitir la igualdad entre generaciones, entre clases sociales y entre países: la lucha contra el cambio climático es común



- Cambiar el modelo de producción en su consumo de energía, hacia un modelo de energía renovable

4. Propuestas:

- Formación -ante la falta de sistemas escolares- sobre la importancia, la urgencia de adoptar cambios efectivos
- Asociarse con los municipios y las autoridades locales para aplicar el cambio local
- Promover la agricultura y los productos locales y abogar por el consumo local
- Acciones de sensibilización para recordar que todos estamos en el mismo planeta y que la competencia entre países no favorece la acción climática
- Incluir actividades en torno a los temas de la agricultura y la alimentación y la transición ecológica, que la Fundación recuerda que es un reto ineludible
- Promover la cooperación entre los círculos y nuestras propias asociaciones sobre las prácticas exitosas y los desafíos
- Reforzar los vínculos con la sociedad civil, especialmente con los jóvenes, para promover su capacidad de decisión y su participación política
- Defender que no se financien actividades con un alto impacto negativo sobre el medio ambiente o el territorio
- Concienciar sobre la importancia de la crisis climática